

297130-2024 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-università – Kühl- und Klimazellen

OJ S 97/2024 21/05/2024

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Email: hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Kühl- und Klimazellen

Deskrizzjoni: Bauhaus-Universität Weimar, Standortentwicklung Coudraystr. 7-13, Neubau

Laborgebäude Coudraystr. 13D

Identifikatur tal-proċedura: 8c52e31e-941b-4bc5-b8b9-1724ef2d8c1c

Identifikatur intern: 0418/24-B-EO-21

Tip ta' proċedura: Miftuħa

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45214400 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-università

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bauhaus-Universität Weimar Coudraystr. 13D

Belt: Weimar

Kodiċi postali: 99423

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Eine Versendung der Vergabeunterlagen in Papierform oder per E-mail oder per Fax erfolgt nicht. Es sind mehrere Hauptangebote zugelassen, wobei jedes Hauptangebot aus sich heraus zuschlagsfähig sein muss. Alle Hauptangebote die nicht aus sich heraus zuschlagsfähig sind, werden aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv - VOB/A, Abschnitt 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: § 129 des Strafgesetzbuchs (StGB) (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a StGB (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b StGB (kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland).: gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 1 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: § 89c StGB (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen: gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 2 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: § 261 StGB (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 3 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Frodi: § 263 StGB (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalterichtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden: gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 4 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Frodi: § 264 StGB (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden: gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 5 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Il-korruzzjoni: § 299 StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 6 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Il-korruzzjoni: § 108e StGB (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 7 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Il-korruzzjoni: den §§ 333 und 334 StGB (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB (Ausländische und internationale Bedienstete): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 8 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Il-korruzzjoni: Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 9 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a StGB (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 10 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Flas tat-taxxi: Das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde, oder der öffentliche Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen kann. Satz 1 findet keine Anwendung, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. Gemäß §6e EU Abs. 4 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Kühl- und Klimazellen

Deskrizzjoni: Leistungsübersicht Kühl- und Klimazellen: - Klimakammer 25 m²:
Temperaturbereich + 10 °C bis + 30 °C (+/- 1K); relative Luftfeuchte einstellbar 40 bis 85 (+/- 5) % - Klimakammer 13 m²: Temperaturbereich + 8 °C bis + 30 °C (+/- 1K); relative Luftfeuchte 65 (+/- 5) %
Identifikatur intern: 0418/24-B-EO-21

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45214400 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-università

Kwantità: 0

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bauhaus-Universität Weimar Coudraystr. 13D

Belt: Weimar

Kodiċi postali: 99423

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/09/2024

Data tat-tmiem tad-durata: 07/02/2025

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Deskrizzjoni: Bindefrist endet am : 12.08.2024

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist ifffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Angaben zu Mitteln der Europäischen Union: Kennung der EU-

Mittel: EFRE 2018HSB0021

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Isem: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu

überprüfen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von

Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt

„Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht

präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung

“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung

vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer

Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die

Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch

für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Im Formblatt „Eigenerklärung zur

Eignung“ werden folgende Angaben verlangt: - Registereintragungen - Angabe, dass

nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" steht unter dem in 5.1.11 genannten Zugang uneingeschränkt und vollständig zur Verfügung.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Isem: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der

Auflagen zu überprüfen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für

Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder

Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das

Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt

„Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen

nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die

Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis

oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur

Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Im Formblatt

„Eigenerklärung zur Eignung“ werden folgende Angaben verlangt: - Umsatz des

Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen

und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter

Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen in

Euro. - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Angaben zur Zahlung von Steuern,

Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung"

steht unter dem in 5.1.11 genannten Zugang uneingeschränkt und vollständig zur Verfügung.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Ħila teknika u professjonali

Isem: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der

Auflagen zu überprüfen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für

Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder

Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das

Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt

„Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen

nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die

Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis

oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur

Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Im Formblatt

„Eigenerklärung zur Eignung“ werden folgende Angaben verlangt: - Angaben zu Leistungen,

die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (mindestens 3 Referenzen) und in den

letzten 5 Kalenderjahren ausgeführt wurden Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" steht

unter dem in 5.1.11 genannten Zugang uneingeschränkt und vollständig zur Verfügung.

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Oħrajn

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Preis 100 %

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=648177>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 17/05/2024

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/06/2024 08:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Erklärungen oder Nachweise werden gemäß § 16a EU VOB/A durch den Auftraggeber teilweise nachgefordert und können bis zum Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen oder Nachweise, außer das Formblatt 213 und das Formblatt L297. Das Formblatt 213 und das Formblatt L297 (jeweils zu unterschreiben) werden nicht nachgefordert. Zusätzlich ist auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle das Sicherheitsblatt des Kältemittels mit dem Angebot vorzulegen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/06/2024 08:01:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Die Öffnung der Angebote erfolgt unter Ausschluss der Öffentlichkeit. Bieter und Ihre bevollmächtigten Vertreter sind zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen. Für das Verfahren gilt ausschließlich der Termin "Frist für den Eingang der Angebote". Die nachfolgende Angabe zur "Elektronischen Rechnungsstellung" wird von "erforderlich" in "zulässig" korrigiert, da es sich hier offensichtlich um einen Programmierungsfehler, welcher von der Vergabestelle nicht zu vertreten ist.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Für den Fall der Nichtabhilfe einer Rüge kann innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der entsprechenden Mitteilung beantragt werden, ein Nachprüfungsverfahren einzuleiten. Der Antrag ist zu richten an die Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt, Jorge-Semprún-Platz 4, 99423 Weimar.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Numru tar-registrazzjoni: 16900621-1000-50

Dipartiment: Abteilung 2, Referat 21 - Grundsatz, Recht und Vergabe

Indirizz postali: Europaplatz 3

Belt: Erfurt

Kodiċi postali: 99091

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: TLBV, Referat 21 - Grundsatz, Recht und Vergabe Hochbau/ Liegenschaften

Email: hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de

Telefown: 000

Fax: +49 361-574156570

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Numru tar-registrazzjoni: 16900334-0001-29

Indirizz postali: Jorge-Semprún-Platz 4

Belt: Weimar

Kodiċi postali: 99423

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
Telefown: +49 361 573321254
Fax: +49 361 573321059
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel
:
b197ab99-ce3b-4d3e-a87e-35acee4bfc28-01
Raġuni ewlenija għall-bidla
:
Informazzjoni aġġornata
Deskrizzjoni
:
Friständerung , Änderung LV

10.1. Bidla

Deskrizzjoni tal-bidliet: Auf Grund der Bieteranfrage 1 wird im Hinblick auf den Leistungsumfang die Ausführungsfrist geändert. Darüber hinaus fand eine grundlegende Überarbeitung des gesamten Leistungsverzeichnisses (LV) statt. Das überarbeitete LV wird mit den entsprechend angepassten Vergabeunterlagen inkl. der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots neu auf der Vergabeplattform eingestellt. In Folge dessen werden auch die Angebotsfrist und die Bindefrist verlängert. Zudem wird in der Bekanntmachung ergänzt, dass für das Eignungskriterium "technische und berufliche Leistungsfähigkeit" mindestens 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, nachzuweisen sind.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: ce867c12-62db-42bb-9e70-464da258c5c3 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/05/2024 00:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 297130-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 97/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 21/05/2024